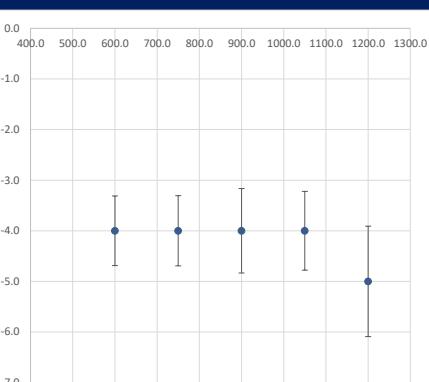


Resultados de la calibración
(Calibration results)

Magnitud <i>(Magnitude)</i>		Temperatura "IN mV" Canal 1- (Termopar K) <i>(Temperature "IN mV" Channel 1- (Thermocouple K))</i>				Gráfica de resultado <i>(Grafic of result)</i>	
Intervalo de medida <i>(Measurement range)</i>		600 °C		a <i>(to)</i>	1200 °C		
Resolución <i>(Resolution)</i>		1 °C					
Punto <i>(Point)</i>	Valor de referencia <i>(Reference value)</i>	Promedio IBC <i>(Average UUT)</i>	Valor de referencia <i>(Reference value)</i>	Sesgo instrumental <i>(Instrumental bias)</i>	Incertidumbre de medida <i>(Measurement uncertainty)</i>		
#	K	°C	°C	°C	°C		
1	873.15	596	600.0	-4.0	0.69		
2	1 023.15	746	750.0	-4.0	0.69		
3	1 173.15	896	900.0	-4.0	0.83		
4	1 323.15	1 046	1 050.0	-4.0	0.78		
5	1 473.15	1 195	1 200.0	-5.0	1.1		



Condiciones del instrumento:
(Instrument conditions)

Sin observaciones.

Requerimientos del cliente:
(Customer requirements)

Sin requerimientos.

Observaciones generales (General observations)

- Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de recalibración del equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo, de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.
(*It is the responsibility of the user to set the recalibration date of his/her equipment. The time and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, the operating conditions and good use and care practices*)

- El uso de los resultados de la calibración queda a consideración del usuario.
(*The use of calibration results is the responsibility of the user*)

- Los resultados y niveles de incertidumbres declarados en este certificado de calibración corresponden exclusivamente al instrumento descrito en la hoja 1.
(*The results and uncertainty levels declared in this calibration certificate correspond exclusively to the instrument described in sheet 1*)

- Los resultados que se presentan en este certificado tienen trazabilidad a patrones nacionales.
(*The results presented in this certificate have traceability to national standards*)

- La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura de k=2, que asegura un nivel de confianza de al menos 95 % aproximadamente.
(*The expanded uncertainty is expressed by a coverage factor of k=2, which assures the confidence level of less than about 95 %*)

- La incertidumbre de medida fue estimada según la NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guía para la expresión de la incertidumbre en las mediciones".
(*The uncertainty of the measurement was estimated according to the NMX- CH-140-IMNC-2002 "Guide for the expression of uncertainty in the measurements"*)

Descripción del método: (Description of method)

- El valor actual se obtiene de un promedio de 5 mediciones realizadas para cada punto.
(*The current value is obtained from an average of 5 evaluations performed for each point*)

- El sesgo instrumental se obtiene de la diferencia entre el promedio de lecturas indicado por el IBC y el valor de referencia.
(*Instrumental bias is obtained from the difference between the average readings indicated by the UUT and the reference value*)

- El método de calibración es de medición directa mediante simulación eléctrica, en el cual el equipo patrón envía una señal de valor conocido en milivoltaje y que el ibc interpreta en unidades de temperatura.
(*The calibration method is direct measurement through electrical simulation, in which the standard equipment sends a signal of known value in millivoltage and that the UUT interprets in temperature units.*)

- Kelvin
(*Kelvin*)

$$^{\circ}\text{C} = \left(\frac{5}{9}\right) * (^{\circ}\text{F} - 32)$$

- grado Celsius
(*Celsius degree*)

$$K = ^{\circ}\text{C} + 273,15$$

- grado Fahrenheit
(*Fahrenheit degree*)

$$^{\circ}\text{F} = \left(\frac{9}{5}\right) * ^{\circ}\text{C} + 32$$